

ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертацию Усовой Нины Васильевны на тему «Имя собственное как феномен лингвокультуры», представленную на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальностям: 10.02.01 – русский язык; 10.02.04 – германские языки

Диссертация Н. В. Усовой посвящена исследованию собственных имён русского и германских языков (главным образом немецкого) как лингвокультурных феноменов. Заявленная тема представляется *актуальной* по ряду причин. Во-первых, развитие ономастики на стыке и пересечении с другими направлениями языкознания обусловила интерес к лингвокультурной направленности в ономастических исследованиях. Эта тенденция новая, хотя и достаточно популярная в последнее время. Во-вторых, наметившаяся в последние годы чёткая ориентация на комплексное изучение проприальной лексики с позиций лингвокультурологии задаёт многоаспектность исследования. Рецензируемая работа относится к числу немногих культуронаправленных лингвистических исследований онимной лексики, в которых комплексно применялся бы анализ разных аспектов собственных имён, при этом лингвокультурологическому аспекту отводится роль объединяющего начала.

Не вызывает сомнения *научная новизна* диссертации, поскольку впервые в одном исследовании проводится изучение онимной лексики русского языка и германских языков в лингвокультурологическом, фоностилистическом и семантическом аспектах. Такой подход позволяет определить универсальный системный характер рассматриваемых явлений. Особо следует отметить фоностилистический аспект, поскольку фонетика собственных имён в современной ономастике изучается крайне редко, как следствие – этот аспект остаётся слабо разработанным. Диссертация Н. В. Усовой рассматривает фонетику имён, в частности, поэтонимов, не изолированно, а в связи с её участием в тексто- и смыслообразовании, устанавливая механизмы

возникновения фонетико-смысловых отношений на разных уровнях текста, встраивая фоностилистическое исследование в контекст лингвокультуры.

С точки зрения *теоретической значимости* отметим, что научно обоснованные результаты данного исследования вносят вклад: во-первых, в теорию имени собственного, поскольку они углубляют и расширяют знания о семантике имени собственного, в частности о ее динамическом характере, уточняют терминологический аппарат ономастики, расширяют представления о методологии ономастического исследования; во-вторых, в лингвокультурологию, т.к. позволяют установить влияние национально-культурных факторов на формирование и изменение имен собственных, способствуют более полному описанию специфики языковой картины мира русскоязычного и немецкоязычного сообществ; в-третьих, в поэтоимиологию, поскольку в контексте лингвокультуры рассматривается роль имени собственного в структуре художественного произведения, а именно, влияние онима/поэтонима на формирование структуры художественного образа и на особенности идиостиля автора в целом.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его основных положений в процессе преподавания русского и немецкого языков, в разработке курсов по сопоставительной лексикологии германских и славянских языков, по общему языкознанию, спецкурсов по теории номинации, фоностилистике, лингвокультурологии.

Работа опирается на солидную теоретическую базу, выполнена на достаточно репрезентативном иллюстративном материале с использованием адекватных поставленным задачам общенаучных и специальных лингвистических методов исследования.

Перечисленные параметры диссертации дают право утверждать, что диссертационное исследование Н. В. Усовой *полностью соответствует специальностям 10.02.01 – русский язык и 10.02.04 – германские языки.*

Основная *цель* диссертации, которая заключается в многоаспектном исследовании имени как феномена лингвокультуры, обладающего

динамической природой, успешно решена. В соответствии с целью поставлены восемь задач. Шесть положений, выносимых на защиту, достаточно полно аргументированы в семи главах диссертации.

В *первой главе* дается подробный ретроспективный обзор научных взглядов на собственные имена как на ключевых носителей культурного знания. Этот обзор показывает, какой разброс мнений, концепций и практик связан с феноменом имени собственного, а также дает представление о том, с какими методологическими сложностями связано исследование онима как языковой и культурологической категории.

Преодолевая, насколько это возможно в рамках одного исследования, указанные сложности, *во второй главе* автор анализирует проблемы методологии ономастических исследований. Достоинством второй главы, несомненно, является разработка принципов изучения имени собственного как феномена лингвокультуры (с.131): одни из них более общего содержания (принципы рассмотрения языковых и культурных феноменов в динамике, соединения лингвистических и лингвокультурологических подходов в изучении онимов, антропоцентризма и многоаспектности), другие предлагаются специально для исследования поэтонимии (принцип художественной целостности, оппозитивности и проективности). В этой же главе уточняются некоторые ключевые понятия исследования, вводятся и обосновываются новые. Все они связаны с проблемой семантики онима. Опираясь в этом вопросе на взгляды Ю. А. Карпенко, Е. С. Отина, В. М. Калинкина, автор диссертации рассматриваем имена собственные как единицы, обладающие значением, с оговоркой о 'специфичности' этого значения. Специфичность обусловлена подвижным, динамичным характером, заложенным, как утверждает в диссертации, в природу имени собственного. Развивая теорию *онимогенеза* В. М. Калинкина, автор выводит свою концепцию континуальности онима, основу которой составляет идея непрерывности изменчивых состояний онима, взаимосвязанных с континуумом

культуры (с. 114-118). Эта концепция обусловила необходимость введения терминов *нуклеоним*, *континуальность*, *локус онима*.

Таким образом, в первых двух главах четко обозначено проблемное поле, в рамках которого проводится дальнейшее исследование.

В *третьей главе* рассматривается круг проблем, связанный с онтологией имени собственного, прежде всего, звукоонтологические истоки имени в исторической перспективе. Здесь становится особенно очевидным интерес автора к звучанию имён собственных, прежде всего в поэтической речи. В *четвертой главе* представлено описание динамических процессов в ономастике и связанных с ней явлениях: коннотонимизация, апеллятивация, трансонимизация. На примере отдельных имен, принадлежащих русской и немецкой лингвокультурам, показаны механизмы формирования этих явлений.

В теоретическом и практическом отношении наибольший интерес представляют три последние главы. Здесь речь идет о поэтонимах, имя собственное рассматривается в контексте художественной лингвокультуры (*пятая глава*), в итеркультурном пространстве (*шестая глава*) и в автобиографической хронике (*седьмая глава*).

Следует положительно отметить вклад диссертанта в систематизацию онимных единиц с точки зрения их фоностилистического потенциала как поэтонимов (с. 251-259). Исходя из того, что источником содержательности звуковой формы поэтонима часто является реальное имя (протоним), Н. В. Усова рассматривает возможные формы такого потенциала в системе, распределяя на группы по выделенным фонетическим признакам. Устанавливается, что по значимости звуковой формы поэтонимы, могут быть двух типов: (1) имена, звуковая форма которых обладает выраженной семантической нагруженностью безотносительно к художественному контексту, что можно отнести к парадигматике; (2) имена, звучание которых приобретает значимость только внутри определённого художественного целого, т.е. в процессе синтагматического развертывания текста. Среди онимов первого типа выделяются две группы и ряд подгрупп.

Актуализация фоноэмы происходит в синтагматике, что манифестируется на разных уровнях взаимодействия поэтонима и контекста: 1) в рамках онимного микроконтекста (внутриименные фонетические взаимодействия) либо 2) в рамках макроконтекста фрагментов разного объёма и целого произведения. Разработанная классификация имеет и практическое значение, поскольку может применяться при анализе онимных единиц в других типах текста.

Важным как для германистики, так и для ономастики является представленный в заключительной главе диссертации анализ автобиографической хроники И. В. Гёте. Отметим, что подобный анализ осуществлен впервые, он потребовал, в свою очередь, разработки специальной методики (стратификации), а также привлечения данных из лингвокультурологической области знаний.

Таким образом, выдвинутая во введении гипотеза доказана, и исследование выглядит логически завершенным.

При таком многоаспектном подходе и обилии материала неизбежно возникают замечания и вопросы к автору диссертации.

1. В работе речь идет об именах собственных особого типа – поэтонимах, отраженных в лингвокультуре, а также некоторых антропонимах с коннотациями национально-культурного плана. Такой выбор эмпирического материала при исследовании имени в лингвокультуре не вызывает возражения. Однако объект исследования, обозначенный очень широко – «онимы как единицы языка и культуры» (с. 12), следовало бы конкретизировать с учетом выбранного материала исследования.

2. Автор вводит и обосновывает термин «онимный континуум» как принципиально новое понятие, отсутствующее в метаязыке русской ономастики (с. 114). Между тем в русской ономастике существует термин «ономастический континуум», под которым в самом общем виде понимается именная непрерывность, связанная с культурным фактором. Термин был введен А.В. Суперанской еще в 1980-е годы (Суперанская А.В. Ономастический

континуум // Тюркская ономастика. Алма-Ата, 1984; Суперанская А.В. Что такое топонимика? М., 1985 и др.) и получил дальнейшую теоретическую разработку в широко известной коллективной монографии «Теория и методика ономастических исследований». Изд. 2-е. М., 2007, сс. 12-13. Если не брать во внимание конкуренцию терминов «ономастический» и «онимный», то в чем автор видит различие между своим пониманием данного явления, безусловно, заслуживающим всестороннего исследования и научного описания, и пониманием не аналогичного, но всё-таки близкого, явления А.В. Суперанской?

3. В детальном обзоре научных проблем, связанных с именем собственным в лингвокультуре (первая глава), нет даже упоминания о таком понятии, как «прецедентное имя», которое, имея непосредственное отношение к имени как феномену лингвокультуры, активно используется в исследованиях по русской ономастике и лингвокультурологии. В библиографии диссертации отсутствует монография Д.Б. Гудкова «Прецедентное имя и проблемы прецедентности». М., 1999, в которой автор обосновывает и вводит в широкий научный оборот данное понятие, в лексикографических источниках не указаны словари: Русское культурное пространство: Лингвокультурологический словарь: Вып. Первый / И. С. Брилева, Н. П. Вольская, Д. Б. Гудков, И. В. Захаренко, В. В. Красных. М., 2004; Степанов Ю. С. Константы: Словарь русской культуры. М., 2004. Большая часть словарных статей в этих достаточно известных изданиях посвящена именам собственным, значимым для русской лингвокультуры. Возможно, автор диссертации не разделяет взгляды этих авторов по рассматриваемому вопросу, однако такие заметные работы, близкие к теме диссертации, следовало хотя бы упомянуть в обзорной части исследования. В связи с этим возникает вопрос. Как, по мнению автора, соотносятся понятия «коннотоним» и «прецедентное имя»?

4. Некоторые из поставленных задач (с. 12) не нашли точного и адекватного отражения в положениях, выносимых на защиту, хотя в тексте диссертации встречаются отдельные фрагменты, посвященные их решению. Например, автор ставит задачу «классифицировать онимы на основе

имманентных им признаков, вычленяемых из лексико-семантического, фономорфемного и фонетического аспектов» (задача 4). Думается, что такая классификация, соединяющая три разных аспекта, в лаконичном виде могла бы занять место среди положений, выносимых на защиту. Другие задачи связаны с выделением механизмов преобразования онимов (задача 6) и созданием динамической модели функционирования имени собственного в континууме лингвокультуры (задача 7). О механизмах преобразования и модели функционирования онима упоминается в положениях 3 и 4, однако суть этих явлений не раскрывается. Можно ли перечислить выделенные автором диссертации механизмы и обобщенно представить модель функционирования онима в лингвокультуре?

5. К замечаниям частного характера можно отнести перенасыщенность текста диссертации новыми авторскими терминами (нуклеоним, дериватоним, историоним, рефлектоним и др.), усложняющими и без того достаточно сложную и неоднозначную ономастическую терминологию, а также некоторую непоследовательность при использовании разнородных аббревиатурных обозначений имени собственного (ИС, СИ, ОЕ, ПЕ), затрудняющую восприятие.

Как можно заметить, поставленные вопросы и высказанные в отзыве замечания не снижают высокого уровня рецензируемой работы, а направлены на дальнейшее развитие этого интересного исследования.

Оценивая диссертацию в целом, еще раз подчеркнем, что ее научная новизна, теоретическая значимость и практическая ценность несомненны. Диссертация Н. В. Усовой вносит вклад в развитие лингвистических исследований, в частности, теории номинации (в части ономастики), фоносемантики, фоностилистики, лингвокультурологии.

Диссертационная работа прошла достаточную апробацию на научных конференциях разного уровня, ее содержание отражено в 58 публикациях, в том числе в монографии, статьях, рекомендованных ВАК МОН ДНР и ВАК МОН Украины, а также в статьях, входящих в базу данных РИНЦ.

Сказанное выше позволяет заключить, что диссертация «Имя собственное как феномен лингвокультуры» является самостоятельной, завершённой работой, полностью соответствует требованиям, предъявляемым к научно-квалификационным исследованиям подобного рода, установленным «Положением о присуждении учёных степеней» п. 2.1 (утверждено Постановлением Совета Министров Донецкой Народной Республики № 2-13 от 27.02.2015 г.), а ее автор, Усова Нина Васильевна, заслуживает присуждения ей учёной степени доктора филологических наук по специальностям: 10.02.01 – русский язык и 10.02.04 – германские языки.

Я, Крюкова Ирина Васильевна, согласна на автоматизированную обработку моих персональных данных.

04.09.2019 г.

Официальный оппонент:

доктор филологических наук,
профессор,
профессор кафедры языкознания
ФГБОУ ВО «Волгоградский
государственный социально-
педагогический университет»

Ирина Васильевна Крюкова

400066, г. Волгоград,
пр. им. В.И.Ленина, 27
Тел.: (8442) 24-13-60
Эл. почта: vspu@vspu.ru
Личный e-mail: kryukova-irina@ya.ru

